

# VISION TOUR LIMITED PARTNERSHIP

HEAD OFFICE : 59 Niphat Phakdee Rd., Hat Yai, Songkhla 90110

BRANCH BANGKOK : 1181/199 Arun Amarin Rd., Bang Yi Khan, Bang Phlat, Bangkok 10700

☎ 074-233027 ☎ 081-4499414 ✉ E-Mail Visiontour2006@yahoo.co.th

www.visiontourthailand.com



MTWT260096

## บินตรง หนานหนิง กุ้ยหลิน-หยางง์ชว Option เหวหญ่ฟง

桂林山水

### ๑ เดินทาง

- 1-5 กันยายน 69
- 2-6 กันยายน 69
- 3-7 กันยายน 69
- 8-12 กันยายน 69
- 9-13 กันยายน 69
- 10-14 กันยายน 69

เที่ยวครบทุกไฮไลท์ ★★★★★

สวนเจ็ดดาว ล่องเรือแพ แพน้ำหลี่เจียง  
ถนนคนเดิน ซีเจีย ไร่ THE MIRAGE GUILIN



9 มื้อ



พัก 4 คืน



รถพาเที่ยว



บ. 20 กก.



ประกัน  
อุบัติเหตุ

5 วัน  
4 คืน

✈ เดินทาง กันยายน-ธันวาคม 69

เริ่มต้น



11,999.-

MTWT260096

5 วัน 4 คืน

| BKK    NNG |        |       |       | NNG    BKK |        |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------|
| เที่ยวบิน                                                                                                                                                                                                                                                     | ไฟล์ท์ | ออก   | ถึง   | เที่ยวบิน                                                                                                                                                                                                                                                         | ไฟล์ท์ | ออก   | ถึง   |
| ขาไป                                                                                                                                                                                                                                                          | GX8908 | 20:45 | 23:40 | ขากลับ                                                                                                                                                                                                                                                            | GX8907 | 18:35 | 19:45 |

| วันที่ | โปรแกรมการท่องเที่ยว                                                                                                                                                                                             | เช้า                                                                                | กลางวัน                                                                              | เย็น                                                                                  | ที่พัก                                                                |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1      | • ทำอาภาศยานสุวรรณภูมิ - นครหนานหนิง                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                                      |    | NANNING FENGYA HOTEL<br>★★★★★<br>มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า           |
| 2      | • เมืองหนานหนิง- เมืองหยางชว่- <b>ไกด์นำเสนอ</b><br><b>OPTIONAL TOUR</b> ชุดเที่ยวภูเขาหุ่ยฟง-สองเรือแพ<br>แม่น้ำหลี่เจียง- ถนนฝรั่ง                                                                             |   |   | อิสระ                                                                                 | YANGSHUO ELITE GARDEN<br>HOTEL<br>★★★★★<br>มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า |
| 3      | • เมืองหยางชว่- <b>ไกด์นำเสนอ</b> โปรแกรมทัวร์เสริม เมือง<br><b>ลับแล</b> -เมืองกุ้ยหลิน-ศูนย์จำหน่ายผ้าไหม-ชมการ<br>แสดง THE MIRAGE -ศูนย์จำหน่ายใบชา-เขาวง<br>ช้าง-เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง -ช้อปปิ้งย่านถนนคนเดิน |  |  | อิสระ                                                                                 | GUILIN VIENNAHOTEL<br>★★★★★<br>มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า             |
| 4      | • เมืองกุ้ยหลิน-สวนเจ็ดดาว-ศูนย์จำหน่ายหยก-เดิน<br>ทางกลับเมืองหนานหนิง -ท่าศาลา - <b>ไกด์นำเสนอ</b><br><b>โปรแกรมเสริม</b> ล่องเรือในแม่น้ำยงเจียงชมแสงสียาม<br><b>ค่ำเมืองหนานหนิง</b>                         |  |  |  | NANNING FENGYA HOTEL<br>★★★★★<br>มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า           |
| 5      | • นครหนานหนิง-วัดหลงจื่อ-อิสระช้อปปิ้งเอากท์เล็ก-บิน<br>กลับกรุงเทพฯ                                                                                                                                             |  |  |  |                                                                       |

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสมขึ้นอยู่กับสถานการณ์หน้างาน โดยยึดถือผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ



## วันแรก ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ – นครหนานหนิง

- 17.30 น. คณะเดินทางพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศขาออก ชั้น 4 ประตูหมายเลข 10 เคาน์เตอร์ เช็คอิน สายการบิน **GX AIRLINES** เจ้าหน้าที่บริษัทฯ คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวกในการเช็คอิน
- 20.45 น. นำท่านเดินทางสู่ สนามบินนานาชาติหวู่ชี่ เมืองหนานหนิง โดยสายการบิน **GX AIRLINES** เที่ยวบินที่ **GX8908** (เที่ยวบินใช้เวลาบินประมาณ 2 ชั่วโมง 40 นาที)
- 23.40 น. เดินทางถึง สนามบินนานาชาติหวู่ชี่ เมืองหนานหนิง ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร นำคณะเดินทางโดยรถบัสสู่โรงแรมที่พักในเมืองหนานหนิง
- พักที่ **NANNING FENGYA HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น หรือเทียบเท่าในเมืองหนานหนิง

## วันที่สอง เมืองหนานหนิง- เมืองหยางชว่- ไกด์นำเสนอ OPTIONAL TOUR ชุดเที่ยวภูเขาหุ้ยฝง- ล่องเรือแพแม่น้ำหลีเจียง- ถนนฝรัง

- เช้า** รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (1)
- นำท่านเดินทางโดยรถบัสสู่ เมืองหยางชว่ 阳朔 (ระยะทาง 380 กม. ใช้เวลาเดินทางราว 4 ชั่วโมง) เมืองหยางชว่ เป็นเมืองท่องเที่ยวขึ้นชื่อด้านทัศนียภาพอันงดงามของมณฑลกว่างซี อยู่ไม่ไกลจากเมืองกุ้ยหลิน ขึ้นชื่อด้านทัศนียภาพของภูเขาหินปูนและแม่น้ำหลีเจียงที่ไหลผ่าน เป็นเมืองท่องเที่ยวที่มีนักท่องเที่ยวนิยมเดินทางไปท่องเที่ยวพักผ่อนในช่วงวันหยุด....
- เที่ยง** รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (2)



กระเช้าขึ้นเขาหญู่ฝง

ไกด์นำเสนอบาย โปรแกรมเสริม OPTIONAL TOUR แพคเกจท่องเที่ยวภูเขาหญู่ฝง นำท่านนั่งกระเช้าขึ้นสู่ ภูเขาหญู่ฝง 如意峰 (แปลเป็นไทยคือเขาสมหวัง) เพื่อเที่ยวชมความงามแบบสุดอลังการของภูเขาหญู่ฝง หรือเขาวาดารแห่งเมืองกุ้ยหลิน ภูเขาที่ตั้งอยู่ในเมืองหยางชว่ เป็นแหล่งท่องเที่ยวใหม่ที่มีความนิยมนอย่างมากจากนักท่องเที่ยว ท่านสามารถนั่งกระเช้าขึ้นสู่ ยอดเขาหญู่ฝง เมื่อขึ้นถึงจุดชมวิวบนยอดเขาแล้ว ท่านจะได้สัมผัสทัศนียภาพแบบ Panorama ของขุนเขาหินปูนน้อยใหญ่กว่า พันลูกที่ตั้งเรียงรายอยู่โดยรอบ กินพื้นที่หลายพันไร่ ท่านสามารถเดินข้ามสะพานเชือกข้ามหุบเขาที่เป็นจุดถ่ายภาพสำคัญ เดินทางสะพานพื้นกระจกสุดหวาดเสียวเพราะถูกสร้างขึ้นบนยอดเขา และลานชมวิวดำภาพรอบด้านแบบ Panorama บนยอดเขาที่ปูด้วยพื้นกระจก ที่นี่จึงถือเป็นจุดท่องเที่ยวไฮไลต์ของเมืองหยางชว่ที่นักท่องเที่ยวต้องมาเยือน.....อัตราค่าบริการ ท่านละ 400 หยวน หรือ 2,000 บาท ใช้เวลาในการท่องเที่ยวประมาณ 3 – 4 ชั่วโมง (ขึ้นอยู่กับจำนวนนักท่องเที่ยวในแต่ละวัน) ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าอุทยาน ค่ากระเช้า ค่ารถรับ ส่ง และค่าน้ำเที่ยวของไกด์ท้องถิ่น



ล่องเรือแพ ณ ท่าเรือริมแม่น้ำหลีเจียง

นำท่าน ล่องเรือแพ ณ ท่าเรือริมแม่น้ำหลีเจียง (รวมค่าตัวล่องเรือแล้ว) ชมความสวยงามที่แสนมหัศจรรย์ของ แม่น้ำหลีเจียง โดยจะนำท่านลงเรือแพเพื่อชมและถ่ายภาพในจุดที่สวยงามที่สุดบริเวณระเบียงภาพร้อยลี้แห่งเมือง หยางชว่ (ใช้เวลานั่งเรือแพชมวิวยาว 30 นาที) ช่วงนี้ท่านจะได้สัมผัสกับทิวทัศน์สองฝั่งแม่น้ำที่ถูกแต่งแต้ม ด้วยสายน้ำ และภูเขาหินรูปร่างประหลาด สมกับคำล่ำลือที่ว่าสายน้ำจากสวรรค์.....



ถนนคนเดิน ซิเจียหรือถนนฝรั่ง



นำท่านเที่ยวชม ถนนคนเดิน **ซิเจียหรือถนนฝรั่ง 西街** เป็นถนนคนเดินที่คึกคักและเต็มไปด้วยแสงสีในยามค่ำคืน ในอดีตเป็นที่นิยมของนักท่องเที่ยวชาวตะวันตก ที่นิยมมาเดินเที่ยวและดื่มเบียร์ในยามค่ำคืน จนได้รับการขนานนามว่าเป็นถนนฝรั่ง ที่นี้จึงเต็มไปด้วยร้านค้าของที่ระลึก ร้านอาหาร บาร์เบียร์ และคราคร่ำไปด้วยนักท่องเที่ยว และกลายเป็นถนนข้าวสารของเมืองหยางชวี่.....

**ค่ำ** **อิสระอาหารค่ำเพื่อความสะดวกในการเดินเที่ยว และชมอาหารพื้นเมืองตามอัธยาศัย**

พักที่ **YANGSHUO ELITE GARDEN HOTEL** ระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่าใน เมืองหยางชวี่

**วันที่สาม** **เมืองหยางชวี่-ไกด์นำเสนอโปรแกรมทัวร์เสริม เมืองลับแล-เมืองกุ้ยหลิน-ศูนย์จำหน่ายผ้าไหม-ชมการแสดง THE MIRAGE -ศูนย์จำหน่ายใบชา-เขาวงกตช้าง-เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง -ช้อปปิ้งย่านถนนคนเดิน**

**เช้า** **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (3)**

หลังอาหารเช้าท่านเดินทางสู่เมืองกุ้ยหลิน (ระยะทาง 80 กม.ใช้เวลาเดินทางราว 1 ชั่วโมง)



เมืองลับแล



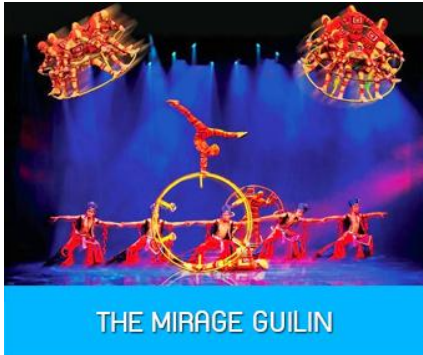
ระหว่างทางไกด์ท้องถิ่นนำเสนอ โปรแกรมทัวร์เสริม **OPTIONAL TOUR อุทยานท่องเที่ยวเมืองลับแล 世外桃源景区** เป็นอุทยานท่องเที่ยวระดับ 4A ของเมืองกุ้ยหลินที่ได้รับความนิยมอย่างมากจากนักท่องเที่ยว นำท่านล่องเรือเที่ยวชม ทิวทัศน์ภาพของลำน้ำ ท้องทุ่งและขุนเขาน้อยใหญ่ สะพานโค้ง ถ้ำลอด เที่ยวชมหมู่บ้านและวิถีชีวิตของชนพื้นเมือง.....อัตราค่าบริการสำหรับโปรแกรมเสริมเมืองลับแล ท่านละ 250 หยวน หรือ 1,200 บาท ใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมงครึ่ง ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าชม ค่ารถรับ ส่ง และค่าน้ำเที่ยวของไกด์ท้องถิ่น

เที่ยง

นำท่านเดินทางต่อสู่ **เมืองกุ้ยหลิน 桂林** เมืองท่องเที่ยวชื่อดังในมณฑลกว่างซี

**รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (4)**

จากนั้นนำท่านชม **ศูนย์ผ้าไหม** หนึ่งในสินค้าขายดีของจีน โดยท่านสามารถเลือกชมและเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ผ้าไหมชั้นดีได้จากที่นี่.....



นำท่านชม **การแสดงชุด THE MIRAGE GUILIN 桂林山水间 (รวมค่าตัวเข้าชมแล้ว)** เป็นการแสดงที่ผสมผสานระหว่างศิลปะการแสดงท้องถิ่น ระบายบัลเลต์และการเล่นกายกรรมที่น่าชมและตื่นตาตื่นใจ จัดแสดงในโรงละครขนาดใหญ่ที่มีระบบ แสง สี เสียงที่ครบครัน โดยทีมนักแสดงมืออาชีพและกำกับแสดงโดยผู้กำกับชื่อดัง.....

จากนั้นนำท่านแวะ**ชมชา ณ ศูนย์จำหน่ายใบชา** รับฟังการบรรยายสรรพคุณของชาชนิดต่าง ๆ พร้อมชมการสาธิตการชงชาอันเป็นวัฒนธรรมที่สืบทอดมายาวนาน.....



เขาวงกต



นำท่านเที่ยวชม **เขาวงกต 象鼻山** ภูเขาหินรูปร่างคล้ายช้างที่ยืนอยู่กลางแม่น้ำ ให้ท่านถ่ายรูปคู่กับช้างน้อยกลางแม่น้ำที่กลายเป็นสัญลักษณ์ที่โดดเด่นของเมืองกุ้ยหลิน ท่ามกลางทิวทัศน์ของสายน้ำหลีเจียงที่ไหลผ่านกลางเมืองกุ้ยหลิน เสมือนสายโลหิตที่หล่อเลี้ยงเมืองกุ้ยหลิน.....



เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง



นำท่านเที่ยวชม **เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง 金银双塔** แลนด์มาร์คที่โดดเด่นและขึ้นชื่อของเมืองกุ้ยหลิน เจดีย์เงิน เจดีย์ทองเป็นเจดีย์คู่ที่ถูกสร้างขึ้นกลางน้ำ ได้รับการขนานนามว่าเป็นเจดีย์สุริยัน และเจดีย์จันทร์ โดยเจดีย์สุริยันเป็นเจดีย์ทองสัมฤทธิ์ ที่สูงที่สุดในโลกด้วยความสูงถึง 42 เมตร ทำด้วยทองสัมฤทธิ์กว่า 600 ตัน ส่วนเจดีย์เงินนั้นทำด้วยหินแกรนิตและตกแต่งด้วยแผ่นกระเบื้อง จุดนี้เป็นจุดที่ต้องแวะสำหรับผู้ที่มาเยือนเมืองกุ้ยหลินทุกคนและได้กลายเป็นจุดเช็คอินยอดนิยมในปัจจุบัน.....



ถนนคนเดินเจินหยางลู่



จากนั้นให้ท่านอิสระเดินเล่น **ชอปปิ้ง ย่าน ถนนคนเดินเจินหยางลู่ 正阳路** ที่เป็นแหล่งชอปปิ้งที่คึกคักของเมืองกุ้ยหลิน ในย่านนี้นอกจากท่านจะสามารถเดินชม หรือเลือกซื้อสินค้าท้องถิ่นและของที่ระลึกแล้ว ที่นี่ยังเป็นแหล่งรวมของร้านอาหาร In trend มากมายอันเป็นที่นิยมชมชอบสำหรับบรรดาวัยรุ่น และนักท่องเที่ยว **อิสระอาหารค่ำเพื่อความสะดวกในการเดินทาง และชมอาหารพื้นเมืองตามอัธยาศัย**

พักที่ **GUILIN VIENNA HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น หรือเทียบเท่าในเมืองกุ้ยหลิน

**วันที่สี่** เมืองกุ้ยหลิน-สวนเจ็ดดาว- ศูนย์จำหน่ายหยก-เดินทางกลับเมืองหนานหนิง –ท่าศาลา - **ไกด์**  
**นำเสนอโปรแกรมเสริม ล่องเรือในแม่น้ำยงเจียงชมแสงสียามค่ำเมืองหนานหนิง**

**เช้า** รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารในโรงแรม (5)



สวนเจ็ดดาว

หลังอาหารนำท่านเที่ยวชม **สวนเจ็ดดาว 七星公园 (รวมค่าตั๋วเข้าชมและค่ารถกอล์ฟแล้ว)** เป็นสวนสาธารณะที่ใหญ่ที่สุดและสวยงามที่สุดในเมืองกุ้ยหลิน ตั้งอยู่ทางด้านตะวันออกของแม่น้ำหลีเจียงมีชื่อเสียงในเรื่อง ภูเขาเขียว น้ำสวย ถ้ำแปลก และหินงาม ภายในอุทยานมีอาณาเขตรอบคลุมพื้นที่เนินเขา 7 ลูก ที่เรียงกันเหมือนกลุ่มดาวหมีใหญ่ ภายในมีสถาปัตยกรรมจีน โบราณตั้งเรียงรายและพืชพันธุ์มากมายให้ท่านได้เพลิดเพลินกับหุบเขาอันเขียวสงบ ชมความสวยงามของ **ถ้ำเจ็ดดาว 七星岩** ที่ภายในเต็มไปด้วยหินงอกหินย้อยและเสาหินที่เกิดจากการหลอมละลายของหินปูน ชม **เขาอูฐ 骆驼山** ภูเขารูปร่างคล้ายหลังอูฐนี้เกิดจากการดันตัวของเปลือกโลก เดิมเรียกว่าเขาออกสุรา แต่เดิมในอดีตนั้นสถานที่แห่งนี้เคยเป็นที่ปลุกวิเวกของเหล่านักปราชญ์แล้วเขาอูฐนี้ก็ได้กลายเป็น สัญลักษณ์ทางภูมิทัศน์ของกุ้ยหลินอีกด้วย



วัดซีเสี่ย

นำท่านชม **วัดซีเสี่ย 栖霞寺** ซึ่งตั้งชื่อโดยพระภิกษุชื่อดัง ถานเฉียน แห่งราชวงศ์ซุ่ย วัดนี้สร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์ถัง มีระเบียงทางเดินคดเคี้ยว และสระบัวสีขาว โรงเจ ลานเจ้าอาวาส ศาลาติ่งเยว่ พระพุทธรูปศิลาปะราชวงศ์ถังอันงดงาม งานแกะสลักไม้ตงหยางอันล้ำค่าและเจ้าแม่กวนอิมหินอ่อนสีขาวอันงดงาม..... จากนั้นนำท่านชม **ศูนย์จำหน่ายผลิตภัณฑ์หยก** อาทิ เครื่องประดับจำพวก กำไลข้อมือหยก แหวนหยก สร้อยคอหยก รวมทั้งเครื่องใช้ที่ทำจากหยก อาทิ หมอนรองคอหยก ที่รองเก้าอี้ที่ทำจากหยก ฯลฯ

เพียง

**รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารระหว่างทาง (6)**

หลังอาหารนำท่านเดินทางโดยรถบัสสู่เมืองหนานหนิง (ระยะทาง 380 กม.ใช้เวลาเดินทางราว 4 ชั่วโมงครึ่ง)



ท่าศาลา



จากนั้นนำท่านเที่ยวชม **ท่าศาลา 亭子码头** แหล่งท่องเที่ยวและจุดเช็คอินยอดนิยมใหม่ล่าสุดของเมืองหนานหนิง ชมศาลารูปทรงโบสถ์ที่มีความโดดเด่นทางสถาปัตยกรรม ที่นี้ยังเป็นแหล่งรวมร้านอาหารพื้นเมืองของเมืองหนานหนิง.....

ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (7)



ล่องเรือแม่น้ำยวเจียง



ไกด์ท้องถิ่นนำเสนอ โปรแกรมทัวร์เสริม OPTIONAL TOUR ล่องเรือแม่น้ำยวเจียงชมแสงสียามค่ำของเมืองหนานหนิง.....  
อัตราค่าบริการสำหรับโปรแกรมเสริมเมืองลับแล ท่านละ 250 หยวน ใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมงครึ่ง ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าชม  
ค่ารถรับ ส่ง และค่านำเที่ยวของไกด์ท้องถิ่น

พักที่ **NANNING FENGYA HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น หรือเทียบเท่าในเมืองหนานหนิง

วันที่ห้า

นครหนานหนิง-วัดขงจื้อ-อิสระหอปึงเอาต์เล็ท-บินกลับกรุงเทพฯ

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ร้านอาหารในโรงแรม (8)



วัดขงจื้อ



หลังอาหารนำท่านเที่ยวชม **วัดขงจื้อ 南宁孔庙** วัดเก่าแก่อายุกว่า 900 ปีแห่งนี้สร้างขึ้นในยุคราชวงศ์ซ่งเหนือ มีการย้ายสถานที่ตั้งและบูรณะซ่อมแซมมาหลายครั้ง ประกอบด้วยสิ่งปลูกสร้างที่ยังคงสภาพสมบูรณ์ อาทิ ประตูใหญ่ สะพานจิ้งหยวน สระน้ำฟานจื่อ ศาลาต้าเจิง หอจงเซิง ฯลฯ รูปปั้นของขงจื้อตั้งประดิษฐานอยู่ภายในศาลาต้าเจิงเดียน.....



Shan Shan outlet

จากนั้นนำท่านสู่ **OUTLET (Shan Shan outlet / Gold lion outlet)** ให้ท่านมีเวลาอิสระเดินชม และเลือกซื้อสินค้าหลากหลายจากโรงงาน ที่มีจำหน่ายในราคาลดพิเศษ.....

**เที่ยง**

**รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านภัตตาคาร (9)**

นำท่านเดินทางสู่สนามบินหนานหนิง เพื่อทำการเช็คอินก่อนขึ้นเครื่อง

**18.35 น.**

เหินฟ้ากลับสู่ **กรุงเทพฯ** โดยสายการบิน **GX AIRLINES เที่ยวบินที่ GX8907** (เที่ยวบินใช้เวลาบินประมาณ 2 ชั่วโมง 40 นาที)

**19.45 น.**

เดินทางกลับถึง **ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ

| อัตราค่าบริการ     |                                      |                                           |                       |
|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|
| วันเดินทาง         | ราคาทัวร์/ท่าน<br>พักห้องละ 2-3 ท่าน | ราคาทัวร์เด็ก/ท่าน<br>(อายุไม่เกิน 18 ปี) | ราคา<br>ห้องพักเดี่ยว |
| เดือน กันยายน 69   |                                      |                                           |                       |
| 1-5 กันยายน 69     | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 2-6 กันยายน 69     | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 3-7 กันยายน 69     | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 8-12 กันยายน 69    | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 9-13 กันยายน 69    | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 10-14 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 15-19 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 16-20 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 17-21 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 22-26 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 23-27 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| 24-28 กันยายน 69   | 11,999                               | 12,999                                    | 4,000                 |
| เดือน ตุลาคม 69    |                                      |                                           |                       |
| 13-17 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 14-18 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 15-19 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 20-24 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 21-25 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 22-26 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 27-31 ตุลาคม 69    | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 28 ต.ค. -1 พ.ย. 69 | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| 29 ต.ค. -2 พ.ย. 69 | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |
| เดือน พฤศจิกายน 69 |                                      |                                           |                       |
| 2-6 พฤศจิกายน 69   | 12,999                               | 13,999                                    | 4,000                 |

|                                |        |        |       |
|--------------------------------|--------|--------|-------|
| 4-8 พฤศจิกายน 69               | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 9-13 พฤศจิกายน 69              | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 11-15 พฤศจิกายน 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 16-20 พฤศจิกายน 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 18-22 พฤศจิกายน 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 23-27 พฤศจิกายน 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 25-29 พฤศจิกายน 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 30 พ.ย. -4 ธ.ค. 69             | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| เดือน ธันวาคม 69               |        |        |       |
| 2-6 ธันวาคม 69                 | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 7-11 ธันวาคม 69                | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 9-13 ธันวาคม 69                | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 14-18 ธันวาคม 69               | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 16-20 ธันวาคม 69               | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 21-25 ธันวาคม 69               | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 23-27 ธันวาคม 69               | 12,999 | 13,999 | 4,000 |
| 28 ธ.ค. 69 -1 ม.ค. 70 *ปีใหม่* | 16,900 | 17,900 | 4,000 |
| 30 ธ.ค. 69 -3 ม.ค. 70 *ปีใหม่* | 16,900 | 17,900 | 4,000 |



## เที่ยวให้เต็มสุขยิ่งขึ้น

เพื่อให้การเดินทางท่องเที่ยวของท่านได้รับความสะดวกสบายและได้รับการบริการที่ได้มาตรฐานทางบริษัทฯ ได้จัดหัวหน้าทัวร์ที่มีคุณสมบัติพิเศษ **THROUGH GIUDE** ซึ่งมีความชำนาญในเส้นทาง มีประสบการณ์ในการทำงานท่องเที่ยว สื่อสารภาษาท้องถิ่นได้ดี **โดยสามารถทำหน้าที่ได้ทั้งเป็นหัวหน้าทัวร์ที่ดูแลลูกค้าอย่างใกล้ชิด เป็นกันเอง และเป็นไกด์นำเที่ยวที่แนะนำสถานที่ท่องเที่ยว อีกทั้งบรรยายข้อมูลต่าง ๆ บนรถได้** โดยหัวหน้าทัวร์ของเราจะทำงานร่วมกับไกด์ท้องถิ่น (ไกด์ท้องถิ่นในบางพื้นที่อาจพูดภาษาไทยไม่ได้ หรือพูดได้ไม่ดีเท่าที่ควร)

## เงื่อนไขการจองทัวร์

**\*\*โปรดอ่านและทำความเข้าใจเงื่อนไขเหล่านี้เพื่อผลประโยชน์ของตัวท่าน และความสะดวกในการบริการ\*\***



### อัตราค่าบริการรวม



- 1) ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด พร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามโปรแกรมท่องเที่ยว พร้อมค่าน้ำหนักสัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ 20 กิโลกรัม สายการบินอนุญาตให้โหลดใต้ท่านละ 1 ชิ้น ถู้อื่นเครื่องได้ 7 กิโลกรัม ใต้ท่านละ 1 ชิ้น



- 2) ค่าโรงแรมที่พักระดับมาตรฐานตามที่รายการทัวร์ระบุ

-ท่านที่เดินทางคนเดียว ทางโรงแรมจัดห้องพักเดี่ยวแบบเตียงเดี่ยว Double Bed หรือเตียงคู่ Twin Bed ท่านต้องเสียค่าส่วนต่างห้องพักเดี่ยวตามเงื่อนไขของทัวร์ที่ระบุในโปรแกรมทัวร์  
-ท่านที่เดินทางเป็นคู่ ทางโรงแรมจัดห้องพักคู่แบบเตียงคู่ Twin Bed ในกรณีที่ท่านต้องการห้องพักคู่แบบเตียงเดี่ยว Double Bed ท่านสามารถแจ้งผ่านพนักงานขายก่อนการเดินทาง  
-ท่านที่เดินทางด้วยคัน 3 ท่าน ทางโรงแรมจัดห้องพักให้ท่านแบบ 3 เตียง Triple Room หรือเตียงแบบมาตรฐาน 2 เตียงพร้อมเตียงเสริมแบบเคลื่อนได้ 1 เตียงในห้องเดียวกัน



- 3) ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ (หนึ่งครั้ง) ตามที่รายการทัวร์ระบุ



- 4) ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามที่รายการทัวร์ระบุ

-สำหรับเส้นทางจีน อ่องกง ไต้หวัน ทางทัวร์จะจัดอาหารเป็นแบบบุฟเฟต์ หรือโต๊ะจีนในภัตตาคารและร้านอาหาร ในกรณีที่ท่านมีเงินติดตัวท่านจะจัดให้นั่งโต๊ะละ 7 - 11 ท่านโดยขึ้นอยู่กับจำนวนของผู้เดินทางในแต่ละคณะ  
ร้านอาหารในบางเส้นทางอาจไม่สามารถจัดอาหารพิเศษ เช่น อาหารเจ อาหารมังสวิรัต ให้ลูกค้าที่ทานอาหารพิเศษได้ กรณีที่ท่านสละสิทธิ์การทานอาหารบางมื้อหรืออาหารทั้งหมดตามที่รายการทัวร์ระบุ ทางทัวร์ไม่สามารถคืนค่าอาหารให้ท่านได้ในทุกกรณี



- 5) ค่ายานพาหนะตามที่โปรแกรมท่องเที่ยวระบุ เช่น รถบริการระหว่างนำเที่ยวตามโปรแกรมทัวร์ ค่าเรือหรือ ค่ารถไฟเฉพาะที่โปรแกรมทัวร์ระบุ



- 6) ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท และค่ารักษาพยาบาลกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินท่านละ 500,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์ (หมายเหตุ กรมธรรม์ไม่ได้คุ้มครองประกันสุขภาพ กรณีที่ท่านต้องการประกันที่มีการคุ้มครองสุขภาพด้วย สามารถซื้อเพิ่มได้จาก บริษัทประกันภัย ฯลฯ)



- 7) ราคาโปรโมชั่นรวมค่าภาษีน้ำมัน ณ ปัจจุบันแล้ว (หมายเหตุ หากค่าภาษีเชื้อเพลิงปรับเปลี่ยนขึ้นทางบริษัทขอเก็บเพิ่มเติมตามค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง)



## อัตรานี้ไม่รวม



1) ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทาง เฉพาะส่วนที่เกินกว่าที่ สายการบินกำหนด



4) ค่าธรรมเนียมเอกสารอนุญาต ที่กลับเข้าประเทศของผู้ถือ หนังสือเดินทางต่างชาติ



2) ค่าธรรมเนียมในการทำ หนังสือเดินทาง และเอกสาร ของคนต่างด้าว



5) ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ ค่าภาษีบริการหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)



3) ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจาก ที่รายการทัวร์ระบุ  
- เช่น ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่ง เอง ค่าโทรศัพท์ ค่าอินเทอร์เน็ต ค่าชกரிค ค่ายาหรือ ค่าใช้จ่ายในการ หากมอ ฯลฯ



6) ค่าทิปไกด์ คนขับรถ หัวหน้าทัวร์ **1,500 บาท**  
ต่อหนึ่งผู้เดินทาง เด็กชำระเท่าผู้ใหญ่



## เงื่อนไขการให้บริการ



- **คณะทัวร์ที่จะออกเดินทางได้ในแต่ละครั้งต้องมีจำนวนผู้เดินทางไม่ต่ำกว่า 10 ท่าน** ถ้าจำนวนผู้เดินทางไม่ครบตามจำนวนดังกล่าว ทางทัวร์ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนราคาทัวร์หรือแจ้งยกเลิกการเดินทาง
- **ในกรณีที่ลูกค้าทัวร์ต้องการจองตั๋วโดยสารเครื่องบินภายในประเทศล่วงหน้า** กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คว่ากรุ๊ปที่ท่านจองคอนเฟิร์มการเดินทางหรือไม่ มีการปรับเปลี่ยนเที่ยวบินหรือเวลาบินหรือไม่ หากท่านทำการซื้อตั๋วโดยสารเครื่องบินภายในล่วงหน้าโดยไม่ได้แจ้งให้เจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ หากวัน เวลาของตั๋วโดยสารของท่านไม่สอดคล้องกับเวลาของเที่ยวบินของทัวร์



- 



- 

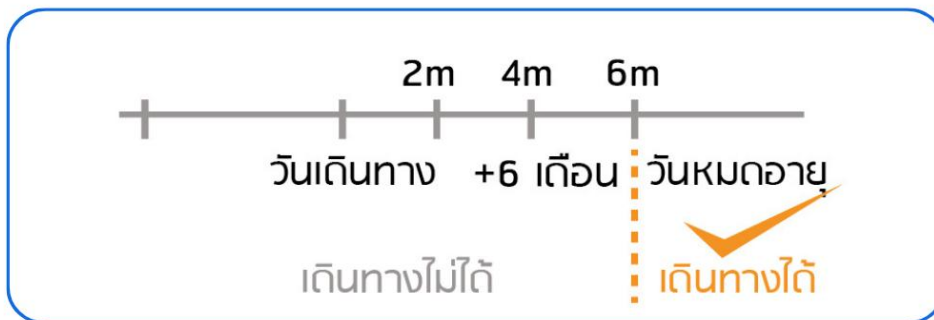
[illegible]



## หนังสือเดินทางที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้

- หนังสือเดินทางที่มีอายุเหลือไม่ถึง 6 เดือน

หมายถึงหนังสือเดินทางที่ใกล้จะหมดอายุ หากนับจากวันที่ต้องใช้เดินทางจนถึงวันหมดอายุ ถ้าน้อยกว่า 6 เดือนหรือ 180 วัน ถือว่าเป็นพาสปอร์ตหมดอายุ ท่านต้องไปทำเล่มใหม่ทันที



**ตัวอย่าง :** หากท่านเดินทางวันที่ 1 มกราคม

หนังสือเดินทางของท่านจะต้องมีวันหมดอายุหลังวันที่ 30 มิถุนายน

- หนังสือเดินทางที่ชำรุด หมายถึงหนังสือเดินทางที่มีส่วนใดส่วนหนึ่งขาดหายหรือชำรุด

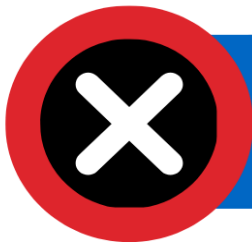
เช่น หน้าแรกที่มีรูปและรายละเอียดของผู้เดินทางมีรอยฉีกขาด หรือมีรอยขีดเขียน หรือมีการเติมสีหรือหมึกจนทำให้ไม่สามารถมองเห็นรายละเอียดได้ครบถ้วน หน้าในเล่มหนังสือเดินทางขาดหายทั้งหน้า หรือบางส่วน ใช้กาวติดหน้าใดหน้าหนึ่งในเล่มจนไม่สามารถเปิดดูรายละเอียดได้ มีรอยแปดเปื้อน คราบน้ำที่เกิดจากความเปียกชื้น

**ล้วนถือว่าเป็นหนังสือเดินทางชำรุดที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้**

- หนังสือเดินทางที่ใช้ในวันเดินทาง ไม่ตรงกับสำเนา

หนังสือเดินทางที่ใช้ในการจองทัวร์ (สำหรับท่านที่มีหนังสือเดินทางมากกว่า 1 เล่ม) **ท่านจะไม่สามารถเดินทางได้** บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ใด ๆ และไม่รับผิดชอบใด ๆ ทั้งสิ้น





## เงื่อนไขการยกเลิก

ยกเลิกไม่น้อยกว่า **30** วัน  
ก่อนการเดินทาง

### คืนค่าทัวร์เต็มจำนวน

หรือเท่าที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำ  
ตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนด์ในต่างประเทศ

ยกเลิกไม่น้อยกว่า **15-29** วัน  
ก่อนการเดินทาง

**50%**

### คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์

หรือ 50% ของยอดที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนด์ใน  
ต่างประเทศ

ยกเลิกน้อยกว่า **15** วัน  
ก่อนการเดินทาง

### ไม่คืนเงินทั้งหมด

ที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ แล้ว

**\*\* กรณีที่ท่านเดินทางไปกับคณะทัวร์  
และงดใช้บริการบางอย่างใดอย่างหนึ่ง  
หรือวันใดวันหนึ่งหรือทั้งหมด  
ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ในการรับ  
บริการ บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่า  
ใช้จ่ายใด ๆ แก่ท่าน\*\***

ยกเลิกหรือเลื่อน  
การเดินทางใน



## ช่วงเทศกาล

### ไม่คืนเงินทั้งหมด

เช่น ช่วงวันปีใหม่ วันสงกรานต์ และช่วงวันหยุดยาว บริษัทฯ จำเป็นต้องชำระคืนเต็มจำนวนล่วงหน้ากับสายการบินและโรงแรมในต่างประเทศเพื่อ  
การันตีตัวโดยสารหรือห้องพักในช่วงเทศกาล

กรณีที่คณะทัวร์  
ที่เดินทางโดย



## เที่ยวบินพิเศษ

### ไม่คืนเงินทั้งหมด

เที่ยวบินเช่าเหมาลำ CHARTER FLIGHT ทางสายการบินมีการเก็บค่ามัดจำล่วงหน้าที่เข้มงวดกว่า  
เที่ยวบินปกติ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดที่ท่านชำระกับบริษัทฯ

## กรณีที่ไม่ผ่าน

ด่านตรวจคนเข้าเมือง



### ไม่คืนเงินทั้งหมด

หากด่านตรวจคนเข้าเมืองของไทย หรือต่างประเทศปฏิเสธการเดินทางเข้าออกของลูกค้าทัวร์  
บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ ไม่ว่ากรณีใด ๆ บริษัทฯ ประกอบธุรกิจด้านการท่องเที่ยว  
เท่านั้น ไม่สนับสนุนการเดินทางเข้า ออกญี่ปุ่น เกาหลี จีนหรือฮ่องกงโดยผิดกฎหมาย ลูกค้าทัวร์ทุก  
ท่านต้องผ่านด่านตรวจคนเข้าเมือง โดยหัวหน้าทัวร์และไกด์ไม่สามารถให้ความช่วยเหลือ หรือ การันตีใด ๆ ได้



## หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และไม่คืนเงินค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
5. รายการทัวร์นี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้รับการยืนยันที่นั่งจากสายการบิน และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
6. บัณฑิต พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ แก่ท่านบริษัทฯ ทั้งสิ้น นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
7. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน บริษัทฯ จะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหาสถานที่ท่องเที่ยวอื่นๆ มาทดแทน โดยขอสงวนสิทธิ์การจัดหาที่ไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
8. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
9. ในกรณีที่ลูกค้าต้องซื้อตั๋วโดยสารรถทัวร์ หรือเครื่องบินภายในประเทศล่วงหน้า กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ พร้อมขอคำยืนยันว่าลูกค้าสามารถออกเดินทางได้หรือไม่ มิเช่นนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

**ขอให้มีความสุขกับการท่องเที่ยวตลอดการเดินทาง**

**ขอบคุณที่เลือกใช้บริการของเรา**